

ZMENA Č. 2.

K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

pre realizáciu projektu
č. „SKHU/WETA/1901/4.1/345“, so skratkou
„Csemadok-Őrbottyán“
v rámci
Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská
republika – Maďarsko

ktorá bola uzatvorená dňa 21.06.2021 medzi
partnermi:

Európske zoskupenie územnej spolupráce s
ručením obmedzeným Rába-Dunaj-Váh

Adresa: 2800 Tatabánya, Fő tér 4., Maďarsko
Štatistické číslo : 30244186-9499-952-11
DIČ: 30244186-1-11
v zastúpení: Ing. Ema Vasiová, riaditeľka

vystupujúceho ako Vedúci prijímateľ strešného
projektu Fondu malých projektov v rámci
Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská
republika – Maďarsko

(ďalej len EZÚS) na jednej strane,

a

**Csemadok OV Nitra - Csemadok Nyitrai Területi
Választmánya**

Adresa: 949 01 Nitra, Farská 44, Slovenská
republika

Daňové číslo: SK2021592837

Zastúpeného: ~~Lajos Gyepes~~, predseda
MARGITA BENCZ

vystupujúceho ako vedúci prijímateľ
na druhej strane.

Zmluvné strany sa dohodli, že bod 5.5 článku 5
Úhrada príspevku EÚ vedúcemu prijímateľovi

2. SZ. MÓDOSÍTÁS

A PÉNZÜGYI HOZZÁJÁRULÁS FOLYÓSÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ SZERZŐDÉSHEZ

a „SKHU/WETA/1901/4.1/345“ sz.,
„Csemadok-Őrbottyán“ rövidítéssel jelölt
projekt megvalósításához
az Interreg V-A Szlovákia – Magyarország
Együttműködési Program
keretén belül

mely 2021.06.21-én az alábbi felek között jött
létre:

**Rába-Duna-Vág Korlátolt Felelősségű Európai
Területi Társulás**

Címe: 2800 Tatabánya, Fő tér 4., Magyarország
Statisztikai számjel: 30244186-9499-952-11
Adóazonosító szám: 30244186-1-11
Hivatalos képviselője: Vasiová Ema igazgató

amely a Kisprojekt Alap Ernyőprojektjének Vezető
Kedvezményezettjeként jár el az Interreg V-A
Szlovákia – Magyarország Együttműködési
Program keretén belül

(a továbbiakban, mint ETT)

és az

**Csemadok OV Nitra - Csemadok Nyitrai Területi
Választmánya**

Címe: 949 01 Nitra, Farská 44, Szlovák
Köztársaság

Adóazonosító szám: SK2021592837

Hivatalos képviselője: ~~Lajos Gyepes~~, elnök
MARGITA BENCZ

amely vezető kedvezményezettjeként jár el.

Szerződő felek megállapodtak, hogy a fenti
szerződés 5. cikke Az ERFA-hozzájárulás kifizetése

horeuvedenej zmluvy sa mení a dopĺňa takto:

Originálny text:

IBAN číslo účtu	SK66 5200 0000 0000 0634 2474
SWIFT kód	OTPVSKBX
Názov banky	OTP Banka Slovensko a.s.
Adresa banky	Šturova 5, 813 54 Bratislava

Nový text:

IBAN číslo účtu	SK41 7500 0000 0040 3005 1712
SWIFT kód	CEKOSKBX
Názov banky	Československá obchodná banka a.s.
Adresa banky	Žižkova 11, 811 02 Bratislava

Ostatné body zmluvy sa nezmenia.

Táto zmena zmluvy je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží vedúci prijímateľ a dve budú vrátené EZÚS-u.

Zmena vstupuje do platnosti dňom jej podpisu poslednou zmluvnou stranou.

a Vezető kedvezményezett részére 5.5 pontja az alábbiak szerint módosul:

Eredeti szöveg:

A számlaszám IBAN formátumban	SK66 5200 0000 0000 0634 2474
SWIFT kód	OTPVSKBX
A bank megnevezése	OTP Banka Slovensko a.s.
A bank címe	Šturova 5, 813 54 Bratislava

Új szöveg:

A számlaszám IBAN formátumban	SK41 7500 0000 0040 3005 1712
SWIFT kód	CEKOSKBX
A bank megnevezése	Československá obchodná banka a.s.
A bank címe	Žižkova 11, 811 02 Bratislava

A módosítás a szerződés egyéb pontjait nem érinti.

Jelen szerződésmódosítás 3 eredeti példányban került aláírásra, melyekből egyet a Vezető kedvezményezett, kettőt az ETT kap kézhez.

A módosítás az utolsó fél aláírásának napjától érvényes.

<p>Miesto a dátum:/ Helyszín, időpont:</p> <p>NYITRA 2022. 9. 26. NITRA 26. 9. 2022</p>	<p>Miesto a dátum:/ Helyszín, időpont:</p> <p>Tatastanya, 2022. 09. 28.</p>
<p>Vedúci príjímateľ v zastúpení/ A Vezető kedvezményezett képviselőjében</p>	<p>EZÚS v zastúpení/ Az ETT képviselőjében</p>
<p>TE... A</p>	<p>.....</p>
<p>Lajos Gyepes MARGITA BENCZ * Predseda/Elnök</p>	<p>Ema Vasiová Riaditeľ/Igazgató</p>

* OPRÁVILA
JAVIČOVANÁ MARGITA BENCZ

CSEMADOK
KRAJSKÝ VÝBOR
TELEFONNÝ VÝBER
Farská 44, 949 01 Nitra
IČO: 00419591

